

# 個人護理系列

## Dans ma bulle®

Propolia 為您提供天然低敏感配方的個人護理選擇。獨特的蜂膠和蜂蜜配方更為您的身體提供全面的衛生保護，無論是在淋浴、潔面和潔手都有不同選擇。

### ORGANIC-CERTIFIED ACTIVE SOAP

推出年份：1990 有機版本：2017  
100%天然  
當中78%有機



NEW



Ref. SAVACTIBIO  
3760001822427

## 有機天然蜂膠活性皂 敏感性質皮膚專用

### 用途：

適用於每天潔淨雙手同時具有抗菌、殺菌、有助消除傳染風險。減低痕癢、消除粉刺青春痘、保濕和滋養皮膚作用。天然蜂膠肥皂是我們公司的首個及經典產品，自1979年來自今仍一直被客戶受愛戴的產品。這款活性皂具有淨化功效。蜂膠和蜂蜜的清潔、抗菌和再生能力外，乳木果的保濕和柔軟將為閣下的雙手提供滋潤和呵護。

**主要成份：**蜂膠、蜜糖、乳木果、蜂蠟、薰衣草、迷迭香

**主要功效：**抗菌，修護，滋潤，亮麗，抗氧化

**包裝：**紙袋包裝 每包1件，每件100克

**使用說明：**在肥皂表面添加水份並通過摩擦製造泡沫，然後清潔雙手，徹底沖洗後便可。

**注意：**不建議對蜜蜂產品有過敏的人士及3歲以下小孩使用。請放在小孩接觸不到的地方。請保存在陰涼乾燥處避免高溫。

30

### GENTLE SHOWER GEL

推出年份：2017  
99%天然  
當中16%有機



法國有機產品認證

溫和配方  
全家合用



Ref. GELDOUCDOU  
3760001821079

## 有機天然蜂蜜沐浴露

讓肌膚不再乾燥和痕癢

### 用途：

溫和及低過敏配方的沐浴露，適合敏感肌膚。成人小孩均可使用。蜂蜜，蘆薈和杏仁的組合可舒緩和軟化肌膚組織。潔淨之餘還讓皮膚獲得滋潤。長期使用可讓皮膚保持嫩滑和增加彈性。天然和無人造香料添加，不含起泡劑。榮獲2017年法國最佳有機產品大獎。

**主要成份：**蜂蜜、杏仁、蘆薈、橙花花水

**主要功效：**保濕，滋潤，細胞再生，淨化，修護

**包裝：**膠樽裝 每樽200毫升

**使用說明：**塗勻全身後，徹底沖洗後便可。過程中可慢慢塗勻讓配方能足夠時間發揮功效效果更佳。因沒有添加增泡劑，份量不需太多，足夠塗勻全身便可。持續使用，效果會開始顯著。

**注意：**不建議對蜜蜂產品有過敏的人士及3歲以下小孩使用。請放在小孩接觸不到的地方。請保存在陰涼乾燥處及避免高溫。

Lots of new things



### ORANGE BLOSSOM

橙花花水可以通過蒸餾而成，它對皮膚有舒緩和淨化作用



### SWEET ALMOND

甜美的杏仁柔軟和保濕，它是敏感皮膚的朋友

31

ACTIVE SHOWER GEL  
推出年份：2013  
99%天然  
當中11%有機



法國有機產品認證



法國南部產地認證



Ref: GELDOUCBIO  
3760001821086

## 有機天然蜂膠活性沐浴露pH (5.3).

全新爽快潔淨體驗

用途：

用於敏感性皮膚（皮疹，瘙癢患者），除了潔淨外還具有舒緩和抗炎作用，可有助傷口癒合及舒緩患處痕癢問題。不含增泡劑及99%天然，敏感性皮膚用戶首選。

主要成份：蜂膠、甘菊花水、橙花花水

主要功效：消炎，抗菌，再生，淨化，防腐，癒合

包裝：膠樽裝 每樽200毫升

使用說明：塗勻全身後，徹底沖洗後便可。過程中可慢慢塗勻讓配方有足夠時間發揮功效更佳。因沒有添加增泡劑，份量不需太多，足夠塗勻全身便可。持續使用，效果會開始顯著。

注意：不建議對蜜蜂產品有過敏的人士及3歲以下小孩使用。請放在小孩接觸不到的地方。請保存在陰涼乾燥處及避免高溫。



「它非常令人精神振奮，味道很好，讓皮膚柔軟絲滑。」

一位用過天然蜂膠活性沐浴露的後感



「這很好！當使用它時，我們會立刻感受到一種清新的感覺，天然有機真好！」

一位用過天然蜂膠女性衛生清潔液的後感

INTIMATE WASH GEL

推出年份：2013  
99%天然  
當中15%有機



法國有機產品認證



法國南部產地認證



Ref: GELINTIBIO  
3760001820676

## 有機天然蜂膠私處衛生清潔液

天然的呵護 淨化抗菌最佳選擇 pH (5.5)

用途：

用於清潔女士重要部位，有助保持良好的酸鹼值，並提高黏膜的防禦功能。蜂膠和茶樹具有淨化和防止微生物、細菌的攻擊並防止真菌的發展能照顧您的特別需要。天然溫和配方，5.5pH酸鹼值，不含增泡劑及99%天然。可安心使用。

主要成份：蜂膠、茶樹、檸檬香脂、甘菊花水、橙花花水、蔬菜甘油

主要功效：抗菌，消炎，平衡正常酸鹼度，保濕

包裝：膠樽裝 每樽200毫升

使用說明：塗上有關重要部位，摩擦製造泡沫及清潔後徹底沖洗便可。因沒有添加增泡劑，份量不需太多，足夠塗勻有關部位便可。男士亦可使用。

注意：不建議對蜜蜂產品有過敏的人士及3歲以下小孩使用。請放在小孩接觸不到的地方。請保存在陰涼乾燥處及避免高溫。

## “SLS-Free, ALS-Free” 起泡化學劑???

Sorry, what is this language?

您可能已經留意到了我們的清潔用品和頭髮護理產品都會特別列出，“產品不含 SLS (Sodium Laureth Sulfate 月桂醇硫酸鈉) 或 不含 ALS (Ammonium Lauryl Sulfate 十二烷基硫酸銨) 這些表達對你來說聽起來有點模糊嗎？不要驚慌，我們可以解釋一切。

SLS ALS 在化妝品行業中最常用的兩種發泡成份，這兩個組成部份有助於豐富的泡沫形成，這些化合物被稱為“表面活性劑”。

ALS 和 SLS是表面活性劑潛在會導致敏感，可能會對皮膚引起刺激。由於它們在日常起泡產品中普遍被採用和無處不在，我們很多時候都會接觸它們。眾所周知，我們接觸過敏原物質越多，就越有可能引發過敏反應的風險。現在我們再不必擔心了，今天來言，有許多其他天然表面活性劑可以代替SLS和ALS進行起泡的功能了。Propolia®的起泡產品會做到盡可能溫和，因為我們使用幾種天然表面活性劑的組合，這限制了過敏反應的風險並確保了高質量的泡沫，即使在我們的有機產品系列也是如此！

HAND LIQUID SOAP

推出年份：2013  
100%天然



蜂蜜、椰子油配方

Ref: SAVLIMAMIEL  
3760001821130



蜂膠、迷迭香配方

Ref: SAVLIMAPROP 3760001821147

## 天然蜂蜜潔手液

潔淨同時為雙手進行保濕、滋潤和抗菌

用途：

溫和及低過敏配方的潔手液能為各家庭成員用於潔淨雙手之用，病從口入，用餐前洗手非常重要。這配方能保持雙手潔淨也同時為肌膚發揮滋潤、抗菌和修復小傷口的功效。適合敏感性皮膚使用。成人小孩均可使用。100%天然無人造香料添加，不含起泡劑。

主要成份：蜂蜜、椰子油配方 和 蜂膠、迷迭香配方兩種

主要功效：

蜂蜜配方：滋潤，柔軟，癒合 包裝：膠瓶裝，每瓶300毫升  
蜂膠配方：抗菌，消炎，癒合 (帶擦膠瓶裝)

使用說明：取出少量塗在雙手，摩擦製造泡沫及清潔後徹底沖洗便可。讓泡沫多留一會在手上才沖水，滋潤效果更佳。

注意：不建議對蜜蜂產品有過敏的人士及3歲以下小孩使用。請放在小孩接觸不到的地方。請保存在陰涼乾燥處及避免高溫。產品顏色因不同時段生產或隨時間有改變乃正常。